

КОНСУЛЬТАЦИИ

УДК 14.35.09

Машарова Татьяна Викторовна

ректор, доктор педагогических наук, профессор Института развития образования Кировской области, Киров (РФ).

E-mail: mtv203@mail.ru

Маринина Надежда Игоревна

старший преподаватель кафедры иностранных языков Вятского государственного университета, Киров; аспирант кафедры образовательных технологий Ухтинского государственного технического университета, Ухта (РФ).

E-mail: nadya.sozontova@mail.ru

ТЕХНОЛОГИЯ КРИТИЧЕСКОГО МЫШЛЕНИЯ КАК ЭФФЕКТИВНОЕ СРЕДСТВО РАЗВИТИЯ ЯЗЫКОВОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ БУДУЩИХ МЕНЕДЖЕРОВ

Аннотация. *Цель.* Статья посвящена вопросам повышения языковой компетентности студентов-менеджеров.

Методы и результаты. Посредством анализа научных источников, посвященных проблеме развития критического мышления, и на основе методов педагогического моделирования была разработана технология эффективного обучения иностранному языку в ходе практических занятий в вузе. Описаны этапы реализации данной технологии: «вызов», «осмысление содержания», рефлексия» – и составляющие их методы и методические приемы. Сформулированы требования, которые необходимо предъявлять к организации и проведению занятий по иностранному языку. Для оценки эффективности технологии использовалось тестирование с последующей статистической обработкой данных.

Научная новизна. Уточнена роль профессионально-ориентированного иноязычного текста в учебном процессе высшего учебного заведения. Предложена учитывающая стадии познавательной деятельности модель обучения иностранному языку студентов экономических специальностей. Данная модель направлена на развитие не только языковой компетентности студентов, но и их критического мышления за счет возможности соединить на занятии различные виды интеллектуальной деятельности. Описанная технология помогает обучающимся также приобрести коммуникационную культуру, раз-

вить свою речь, получить дополнительные сведения, необходимые как в учебной, так и в дальнейшей профессиональной деятельности.

Практическая значимость. Стратегии и приемы технологии могут применяться не только в рамках изучения иностранного языка, но и в других дисциплинах при соответствующей адаптации к их целям.

Ключевые слова: критическое мышление, профессионально-ориентированный иноязычный текст, студенты-менеджеры, компетентность.

DOI: 10.17853/1994-5639-2015-7-181-191

Masharova Tatiana V.

Rector, Doctor of Pedagogics (PhD), Professor, Institute of the Development of Education of the Kirov region, Kirov (RF).

E-mail: mtv203@mail.ru

Marinina Nadezhda I.

Senior teacher, Department of Foreign Languages, Vyatka State University, Kirov; Correspondent postgraduate student of the Department of Educational Technologies, Ukhta State Technical University, Ukhta (RF).

E-mail: nadya.sozontova@mail.ru

CRITICAL THINKING TECHNOLOGY AS EFFECTIVE MEANS OF DEVELOPMENT OF FUTURE MANAGERS' LANGUAGE COMPETENCE

Abstract. *The aim of the study is to consider the problem of the improvement of the students-managers linguistic competence.*

Methods. The analysis of the features of the linguistic competence formation of the future managers with the help of critical thinking technology was used at the initial stage. The model of the organization of the effective foreign language practicals is developed by means of pedagogical simulation. The testing of the control and the experimental groups with the future statistical data processing is used to evaluate the developed model effectiveness.

Results. Methods and teaching techniques are used in compliance with each stage of cognitive activity. The necessary requirements while the organization and the conducting of the foreign language practicals when critical thinking skills learning are stated. The role of the professionally-oriented foreign texts in the higher educational institutions for the critical thinking development and the improvement of the future managers' linguistic competence is identified.

Scientific novelty. A model of foreign language practicals for students of economics using the stages of cognitive activity and methods and techniques of

critical thinking is developed. The dependence between the requirements for foreign language practicals and information mastery level is defined.

Practical significance. The complex of foreign language practicals for students of economics increasing the level of language training is developed on the basis of theoretical survey and experimental data.

Keywords: critical thinking, professionally oriented foreign text, manager students, competence.

DOI: 10.17853/1994-5639-2015-7-181-191

В настоящее время в сфере высшего образования на фоне стремительных кардинальных социально-экономических перемен назрели острые противоречия: между растущим объемом информации и старыми способами ее обработки, между традиционной системой подготовки студентов и индивидуально-творческим характером их деятельности. Естественно, что данные обстоятельства потребовали изменений в организации образовательного процесса.

Официальным приоритетом в развитии высшего образования стало не просто знание определенного фактического материала, а умение ориентироваться в потоке информации, обрабатывать ее и правильно применять, что нельзя себе представить без наличия у индивида рефлексивного, критического мышления. Если раньше преподаватель должен был давать студентам новую информацию в нужном объеме, то сейчас студенты могут сами получить эти сведения, а задача преподавателя – научить их работать с ними, анализировать и выявлять нужные и полезные факты и материалы.

Очевидной становится потребность разработки новых учебных программ, которые будут нацелены на совершенствование мыслительных способностей студентов, без которых невозможно развитие инновационной экономики. Формирование критического мышления декларируется сейчас во всех передовых странах мира как первоочередная задача образования. Между тем исследования показывают, что только 25% российских первокурсников обладают сегодня навыками логического мышления [5, с. 55].

Кроме того, актуализировалась языковая подготовка обучающихся, так как владение хотя бы одним иностранным языком в современном обществе тоже стало необходимостью. Любому специалисту, если он хочет преуспеть в своей области, знание иностранного языка жизненно важно. В последнее время резко возросла мотивация к его изучению, однако все еще существует много трудностей на пути овладения языком, особенно в вузе. По-прежнему основными из них являются недостаточное количество активной устной практики в расчете на каждого студента в группе,

различный уровень подготовки каждого студента, отсутствие необходимой индивидуализации и дифференциации обучения.

Мы убеждены, что развитие критического мышления и повышение языковой компетентности – процессы взаимосвязанные и взаимообусловленные. Существует большое количество приемов и стратегий развития критического мышления, которые можно применить не только на занятиях естественно-научных и общественных дисциплин, но и на занятиях иностранным языком. Покажем это на примере разработок практических занятий «Иностранный язык» для студентов, обучающихся на факультете экономики и менеджмента Вятского государственного университета и в Институте экономики и управления Ухтинского государственного университета.

Требования, предъявляемые к подготовке будущих менеджеров, не ограничиваются только теми, которые перечислены в Федеральном государственном образовательном стандарте высшего образования (ФГОС ВО) [6]. Менеджер должен обладать навыками, необходимыми ему для решения многочисленных профессиональных задач, уметь мгновенно принимать порой нестандартные решения, быть в курсе всех отечественных и зарубежных новшеств в области производства, к которой он принадлежит. Огромные убытки, которые может понести предприятие в результате неправильных управленческих решений, показывают необходимость самой разносторонней подготовки будущих менеджеров. Однако подходы, которые до сих пор сохраняются в отечественном высшем образовании, нацелены на освоение автономных предметных областей, поэтому студенты-менеджеры, закончившие университет, не способны применять полученные знания, в том числе и знание иностранного языка, на практике.

Основные формы проведения занятий по иностранному языку в вузе – практики и семинары. Каждое занятие должно вносить вклад в формирование профессиональных навыков студента: развивать внимание, навыки работы с информацией, умения анализировать и правильно интерпретировать полученную информацию. Как правило, даже в рамках одной группы студенты имеют различный уровень языковой подготовки, что негативно сказывается на качестве занятий, поскольку тормозит деятельность более продвинутых студентов и заставляет комплексовать более слабых. В этом свете наиболее эффективной, на наш взгляд, является работа с иноязычным текстом, которая помогает научиться ориентироваться в потоке окружающей информации и развивает критическое мышление вне зависимости от уровня предшествующей языковой подготовки.

Типовые иноязычные тексты в вузе трудны для понимания из-за насыщенности различными понятиями и терминами, в нашем случае из области экономики и менеджмента. Чтобы устранить языковое неравенство в группе,

преподавателю следует подбирать профессионально-ориентированные иноязычные тексты различного уровня сложности для аудиторного и самостоятельного изучения [9, с. 15]. Обучение будет более эффективным, если использовать не только тексты со специализированным содержанием, но и со сведениями из других сфер жизнедеятельности человека.

Кроме разнообразия лингвистического материала, традиционных чтения и перевода, интерактивного общения, на занятиях иностранным языком для развития критического мышления мы использовали технологию, разработанную американскими педагогами Д. Стил, К. Мередитом и Ч. Темплом. Ее можно представить в виде схемы, которая соответствует трем закономерным стадиям когнитивной деятельности личности: «вызов – осмысление содержания – рефлексия». При этом должны быть соблюдены определенные условия: активность участников учебного процесса, высказывание различных «рискованных» идей и т. д. [1, с. 12].

Учитывая три стадии когнитивной деятельности личности, мы адаптировали технологию американских авторов к циклу практических занятий иностранным языком для специальности «менеджмент». Чтобы мотивировать изучение языка и стимулировать у студентов критическое мышление, были тщательно продуманы формы и содержание занятий, включающее обязательные элементы новой информации, касающейся будущей профессии (темы «Factors of Production», «Market and Command Economies», «Demand and Supply» и др.). В табл. 1 показан пример конспекта одного из занятий с хронологическим планированием.

Все три стадии когнитивной деятельности – вызов, осмысление, рефлексия – должны присутствовать на одном занятии, что обеспечит сильное активное участие каждого студента в учебном процессе.

Рассмотрим некоторые особенности проведения занятий на основе технологии формирования критического мышления.

На стадии «вызов» необходимо активизировать познавательную деятельность студентов и вызвать интерес к теме, которая будет изучаться на занятии. Важно, чтобы на этом этапе каждый студент смог принять участие в работе, используя весь свой опыт и знания, полученные по направлению подготовки. На данном этапе могут использоваться такие методические приемы и методы, как:

- систематизация материала в виде кластеров, таблиц;
- использование верных и неверных предложений;
- выделение ключевых предложений в тексте, которые помогают охватить большое количество информации и систематизировать ее;
- пересказ по ключевым словам [4, с. 10].

В ходе реализации стадии «вызов» необходимо:

- 1) давать возможность студентам до перевода иноязычного текста высказать свою точку зрения, для чего подходят дискуссии, беседы или диалоги на иностранном языке;

- 2) зафиксировать различные предположения, вне зависимости от их правильности или ложности;
- 3) провести предварительную систематизацию материала по теме;
- 4) сочетать различные виды организации работы (индивидуальной, парной, групповой).

Таблица 1

Примерный конспект практического занятия

| Этап (фаза) занятия | Время (мин) | Деятельность студента | Вид работы |
|------------------------------------|-------------|--|---|
| <i>I стадия – вызов</i> | | | |
| Мотивация | 10 | Предтекстовые упражнения. Студенты читают и переводят ключевые термины, объясняют значение этих слов на английском языке | Парная / индивидуальная |
| Прогнозирование по ключевым словам | 5 | Студенты придумывают тему, содержание текста исходя из ключевых слов | Групповая |
| <i>II стадия – осмысление</i> | | | |
| Работа с текстом | 40 | Письменный перевод текста «Factors of Production» на русский язык с соблюдением правил грамматики и орфографии русского языка. Студенты работают со словарем (текст – 7–10 предложений с использованием новой лексики) | Индивидуальная |
| Работа с новой лексикой | 10 | Студенты отвечают на вопросы по содержанию текста «Factors of Production». Структурирование и систематизация содержания текста с помощью заполнения кластера | Индивидуальная/парная |
| Выражение собственного мнения | 10 | Студенты составляют предложения с использованием новой лексики | Индивидуальная |
| <i>III стадия – рефлексия</i> | | | |
| Рефлексия | 10 | Целостное осмысление информации и подведение итогов занятия. Обмен мнениями о новой информации на иностранном языке. Прогнозирование. Домашнее задание – написать эссе на заданную тему | Фронтальная работа, работа «по цепочке» |

Начальный этап позволяет активизировать и расширить словарный запас профессионально-ориентированной лексики, развить коммуникативные умения, усовершенствовать навыки говорения, научиться уважительно относиться к мнению других.

В ходе выполнения студентами предтекстовых заданий реализуется личностно-ориентированный подход, при котором легко учитывать индивидуальные и психологические особенности обучающихся. Т. В. Машарова убедительно доказывает необходимость использования в учебном процессе метода создания для учащихся ситуаций индивидуального и коллективного выбора [3]. Эффективно и проектное обучение с групповой, парной и индивидуальной формами работы, позволяющее каждому студенту реализовать себя в познавательной деятельности с опорой на индивидуальные склонности и интересы, а также профессиональные ориентации.

Этап вызова настраивает будущих специалистов на восприятие профессионально значимой информации, которая затем будет раскрываться на стадиях осмысления и рефлексии. Практическим результатом данной стадии является выяснение, насколько каждый студент осведомлен об изучаемой теме. Задача преподавателя – заинтересовать новой информацией через «извлечение» уже известного и зафиксировать возникшие вопросы, демонстрирующие потребность в дополнительных знаниях.

Применение методики формирования критического мышления раскрывает суть деятельностного подхода: анализируя различные виды иноязычных текстов, будущие менеджеры учатся выслушивать и осмысливать чужие точки зрения, ставить перед собой цели и формулировать собственное мнение. Приобретенные знания становятся осознанными и превращаются в базу для изучения последующего материала, который, накладываясь на ранее известное, усваивается намного эффективнее и более осознанно.

На стадии осмысления содержания происходит конструирование целей обучения. Студенты читают текст, который им необходимо перевести, чтобы найти ответы на ранее заданные вопросы, решить возникшие затруднения. Процесс чтения профессионально-ориентированного текста на иностранном языке является сложной, многокомпонентной деятельностью, способствующий формированию как профессиональной, так и языковой компетентности [10, с. 60].

Понятно, что для формирования профессиональной языковой компетентности большое значение имеет качество используемого материала: иноязычный текст, с которым работают студенты, должен быть информативным, профессионально ориентированным, логически законченным, коммуникативно-направленным и доступным для понимания [7, с. 19].

В процессе работы необходимо развивать у студентов навыки комплексного подхода к переводу: обучать различным видам чтения – поисковому, просмотровому, ознакомительному; тренировать умение работать с контекстом; корректно и правильно использовать лексические единицы. Профессиональная лексика и тематика текстов, кроме прочего, могут служить прекрасным материалом для подготовки дискуссий, что полезно для развития навыка говорения и понимания иноязычной речи.

Стадия рефлексии превращает содержание изучаемого иноязычного текста в собственное знание. Она направлена на систематизацию информации, выработку новых идей, решение поставленных ранее задач. Студенты закрепляют новые понятия, увязывая ранее полученные знания с теми, которые они узнали на занятии.

Рефлексия подразумевает творческое применение полученных знаний, навыков, умений. На занятии на этом этапе можно использовать следующие методы и приемы:

- систематизацию информации с помощью кластеров, таблиц, установление причинно-следственных связей;
- круглый стол (в письменной и устной форме);
- дискуссию;
- разработку проектов, направленных на исследование отдельных вопросов.

Технология формирования критического мышления является интегрирующей: системное ее применение на протяжении всего цикла практических, различных по тематике занятий иностранным языком способствует присвоению будущими специалистами коммуникативной, профессиональной и языковой компетентностей.

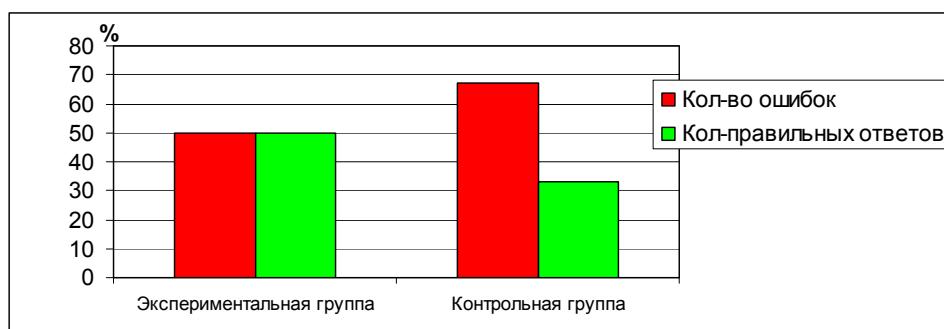
В вузах, где проводилась апробация технологии, были выделены экспериментальные (ЭГ) и контрольные (КГ) группы. В первых обучение иностранному языку велось по новым методическим разработкам, во вторых – традиционными методами.

После изучения каждой из тем («Factors of Production», «Market and Command Economies», «Demand and Supply») студентам предлагалась проверочная работа, состоящая из трех заданий (по 10 предложений в каждом). Для оценки эффективности технологии проводилось также тестирование с последующей статистической обработкой данных. Знания и навыки студентов оценивались в области лексики, грамматики и общего понимания информации. Полученные результаты (табл. 2) позволяют сделать вывод о перспективности применения новой технологии, так как количество правильно выполненных заданий в экспериментальных группах оказалось существенно выше, чем в контрольных (рисунок).

Таблица 2

Сравнительные данные после применения технологии критического мышления

| Задание | Экспериментальная группа (126 чел.) | | Контрольная группа (132 чел.) | |
|---------------|-------------------------------------|---------------------------|-------------------------------|---------------------------|
| | Кол-во ошибок | Кол-во правильных ответов | Кол-во ошибок | Кол-во правильных ответов |
| 1. Лексика | 50% | 50% | 67% | 33% |
| 2. Грамматика | 33% | 67% | 40% | 60% |
| 3. Понимание | 17% | 83% | 27% | 73% |



Распределение верных ответов и ошибок в экспериментальной и контрольной группах

Работа с текстами во многих вузах по-прежнему ориентирована на их запоминание и воспроизведение. Однако очевидно: чтобы подготовить профессионально компетентную и интеллектуально развитую личность, обучение должно носить проблемный характер, а студенты должны самостоятельно «искать» знания. Такой организации учебного процесса как нельзя лучше соответствует технология критического мышления. Использование данной технологии при работе с иноязычными текстами не только развивает языковую компетентность студентов (что уже немаловажно), но и дает возможность соединить на занятии различные виды интеллектуальной деятельности, помогает обучающимся приобрести коммуникативную культуру, развить свою речь, получить дополнительные сведения, необходимые как в учебной, так и в дальнейшей профессиональной деятельности [8].

Теория и технологии развития критического мышления через восприятие и анализ текстов – одно из масштабных современных направле-

ний исследований в педагогике, психологии и лингвистике. Выработанные в данных технологиях стратегии и приемы могут применяться не только в рамках изучения иностранного языка, но и в других дисциплинах при соответствующей адаптации к их целям.

*Статья рекомендована к публикации,
чл.-кор., проф. В. П. Бездуховым*

Литература

1. Заир-Бек С. И, Муштавинская И. В. Развитие критического мышления на уроке: пособие для учителя. Москва: Просвещение, 2004.
2. Кластер Д. Что такое критическое мышление // Перемена. 2001. № 4. С. 37.
3. Машарова Т. В. Педагогическая технология: личностно-ориентированное обучение: учебное пособие. Москва: Педагогика-ПРЕСС, 1999.
4. Муштавинская И. В. Технологии развития критического мышления на уроке и в системе подготовки учителя: учебно-методическое пособие. С.-Петербург: КАРО, 2009.
5. Халперн Д. Психология критического мышления. С.-Петербург: Питер, 2000.
6. Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования по направлению подготовки 38.03.02 Менеджмент (квалификация (степень) – «бакалавр»). Утвержден приказом Министерства образования и науки РФ от 03.06.2013 г. № 466 [Электрон. ресурс]. Режим доступа: www.osu.ru/docs/fgos/proekt/bak_38.03.02.doc (дата обращения: 21.07.2015 г.).
7. Crozier W. R. Individual learners: personality differences in education. London, Routledge, 1997.
8. Hoffmann T. The Meanings of Competency // Journal of European Industrial Training. 1999. Vol. 23. № 6. P. 275–285.
9. Schalley Andrea C. Cognitive modeling and verbal semantics: a repress. Framework based on UML by C. Schalley. Berlin, 2004. 154 p.
10. Spencer Lyle M. Competence at Work: Models for Superior Performance. New York, 1993. 392 p.

References

1. Zair-Beck S. I. Razvitie kriticheskogo myshlenija na uroke. [Development of critical thinking in the classroom]. Moscow: Publishing House Prosveshenie, 2004. (In Russian)
2. Klooster D. Chto takoe kriticheskoe myshlenie. [What is critical thinking]. *Peremena. [Class Break]*. 2001. № 4. 37 p. (In Russian)
3. Masharova T. V. Pedagogicheskaja tehnologija: lichnostno-orientirovanoe obuchenie. [Pedagogial technology: personality-oriented education]. Moscow: Publishing House Pedagogika PRESS. [Pedagogy PRESS], 1999. (In Russian)
4. Mushtavinskaya I. V. Tehnologii razvitiya kriticheskogo myshlenija na uroke i v sisteme podgotovki uchitelja. [Critical thinking development technologies

in the classroom and in the training of teachers]. St. Petersburg: Publishing House KARO, 2009. (In Russian)

5. D. Halpern Psihologija kriticheskogo myshlenija. [Psychology of Critical Thinking]. St.-Petersburg: Publishing House Peter, 2000. (In Russian)

6. Federal'nyj gosudarstvennyj obrazovatel'nyj standart vysshego obrazovaniya po napravleniju podgotovki 38.03.02 Menedzhment (kvalifikacija (stepen') – «bakalavr»). [Federal State Educational Standard of higher education in the direction of preparation 38.03.02 Management (qualification (degree) – «Bachelor»)]. Utverzhden prikazom Ministerstva obrazovaniya i nauki RF ot 03.06.2013 g. № 466. [Approved by the Ministry of Education and Science of the Russian Federation 03 June 2013 № 466]. Available at: www.osu.ru/docs/fgos/proekt/bak_38.03.02.doc. (In Russian)

7. Crozier W. R. Individual learners: personality differences in education. London, Routledge, 1997. (Translated from English)

8. Hoffmann T. The Meanings of Competency. *Journal of European Industrial Training*. 1999. Vol. 23. № 6. P. 275–285. (Translated from English)

9. Schalley Andrea C. Cognitive modeling and verbal semantics: a repress. Framework based on UML by C. Schalley. Berlin, 2004. 154 p. (Translated from English)

10. Spencer Lyle M. Competence at Work: Models for Superior Performance. New York, 1993. 392 p. (Translated from English)